

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 17 DÉCEMBRE 1908.

BUDGET DES DOTATIONS POUR L'EXERCICE 1909 (1).

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA SECTION CENTRALE (2), PAR **M. VAN DER LINDEN**.

MESSIEURS,

Le projet de Budget des Dotations pour 1909 est en augmentation sur le Budget de 1908 d'une somme de 12,020 francs, ainsi décomposée :

Pour les crédits affectés à la Chambre des Représentants	fr.	9,520. »
Pour ceux relatifs à la Cour des Comptes		2,500. »
TOTAL.	fr.	12,020. »

Le premier chiffre est expliqué dans le rapport fait au nom de la Commission de comptabilité sur le prochain budget de la Chambre.

L'augmentation demandée pour la Cour des Comptes est relative à des dépenses de chauffage, à des fournitures de bureau et à des secours au personnel de la Cour.

*
* *

L'examen du Budget a donné lieu en sections aux observations qui suivent :

Un membre a proposé une allocation spéciale au budget de la Chambre pour la Conférence Interparlementaire.

(1) Budget, n° 4, III.

(2) La Section centrale, présidée par M. HARMIGNIE, était composée de MM. OUVRELEAUX, BRAUN, CLAES, PIRMEZ, DE SADELEER et VAN DER LINDEN.

Dans deux sections, des membres ont soulevé la question de la mise à la retraite des membres de la Cour des Comptes.

Enfin, un membre a demandé, en faveur des membres de la Chambre, le parcours général sur les lignes de chemins de fer de l'Etat.

Le projet de budget a été adopté dans toutes les sections, savoir :

Dans la première, par 9 voix contre 5 et 1 abstention ;

Dans la seconde, par 12 voix contre 6 et 3 abstentions ;

Dans la troisième, les articles 2 et 3 ont été adoptés par 15 voix contre 8, de même que l'ensemble du budget.

Dans la quatrième, le projet a été adopté par 12 voix contre 1.

Dans la cinquième, le projet a été adopté par 8 voix contre 6.

Dans la sixième, le projet a été adopté par 12 voix contre 3 et 3 abstentions.

*
* *

L'examen des questions soulevées en sections a été repris au sein de la section centrale.

Un membre a proposé un crédit de mille francs à titre de subside en faveur de l'*Union interparlementaire pour l'arbitrage et pour la paix*.

Comme on le sait, cette institution a réuni, l'été dernier à Berlin, un grand nombre d'adhérents appartenant à tous les parlements du monde, et le nôtre y avait une représentation exceptionnellement nombreuse.

Pareilles assises sont bien faites, et celles de Berlin l'étaient au moins autant que leurs devancières, pour resserrer les liens entre les divers parlements et pour aider, par une action commune, à la diffusion de l'idée élevée qui leur a donné naissance.

Quand, au Congrès de Berlin, le vœu a été formulé de voir dans chaque pays la représentation nationale accorder un crédit en faveur de la réunion des Congrès interparlementaires, ce vœu a été accueilli avec un succès marqué. Il était donc naturel que la proposition, faite en section centrale, réunit l'approbation unanime.

Le subside demandé a pu être inscrit, sans augmentation des crédits, dans le budget de la Chambre, et le rapport de la Commission de comptabilité vous a fait en ce sens une proposition à laquelle la section centrale du Budget des Dotations se rallie pleinement.

Des membres ont réclamé le libre parcours en chemin de fer pour les membres de la Chambre.

D'autres ont estimé que le texte de l'article 52 de la Constitution s'oppose à l'adoption de pareille mesure. A diverses reprises, la question a fait l'objet des discussions de la Chambre. La section centrale n'a pas cru devoir prendre de résolution à cet égard.

La situation des membres de la Cour des Comptes a fait, une fois de plus, au sein de la section centrale, l'objet d'un débat. N'y a-t-il pas lieu de régler législativement la mise à la retraite des membres de la Cour, en

statuant sur leur pension et en leur accordant l'éméritat? Divers membres de la section se sont prononcés pour la mise à la retraite.

Au cours de la dernière session, la question a été soumise à une commission spéciale, chargée d'examiner une proposition de notre honorable collègue M. Hymans et consorts.

L'honorable M. de Ghellinck d'Elsegheem a fait à ce sujet un rapport circonstancié, qu'il a déposé au cours de la séance du 1^{er} avril 1908. (*Doc. parlem. de la Chambre*, n° 143.) Ce rapport contient l'histoire de la question et les éléments de la solution que, suivant la Commission, il convenait de lui donner. Nous ne pouvons qu'y renvoyer pour l'exposé de la question.

A la suite du dépôt de ce rapport, l'honorable M. Hymans a déclaré, dans la séance du 21 août dernier, qu'il retirait sa proposition. La section centrale a été d'avis qu'il n'y avait pas lieu de rouvrir actuellement ce débat.

L'ensemble du Budget a été adopté à l'unanimité des membres présents.

Le Rapporteur,
J. VAN DER LINDEN.

Le Président,
ALP. HARMIGNIE.



Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 17 DECEMBER 1908.

BEGROOTING DER DOTATIËN VOOR HET DIENSTJAAR 1909 ⁽¹⁾.

VERSLAG

NAMENS DE MIDDENAFDEELING ⁽²⁾ UITGEBRACHT DOOR DEN
HEER VAN DER LINDEN.

MIJNE HEEREN,

Het ontwerp van Begrooting der Dotatiën voor 1909 is met 12,020 frank verhoogd, vergeleken bij die van 1908. Deze som is onderverdeeld als volgt :

Kredieten voor de Kamer der Volksvertegenwoordigers	fr.	9,520. »
Kredieten voor de Rekenkamer		2,500. »
TE ZAMEN.	fr.	12,020. »

Over het eerste cijfer worden uitleggingen gegeven in het verslag over de aanstaande begrooting der Kamer, uitgebracht namens de Commissie voor het rekenplichtig beheer.

De verhooging, aangevraagd voor de Rekenkamer, betreft uitgaven voor verwarming, kantoorbehoeften en onderstand aan het personeel dier Kamer.

*
* *

Bij het onderzoek der Begrooting werden in de afdeelingen onderstaande aanmerkingen in 't midden gebracht :

Een lid deed het voorstel om op de begrooting der Kamer uit te trekken eene bijzondere toelage voor de Interparlementaire Conferentie.

(1) Begrooting, n^o 4, III.

(2) De Middenafdeeling, voorgezeten door den heer HARMIGNIE, bestond uit de heeren OUVRELEUX, BRAUN, CLAES, PIRNEZ, DE SADELEER en VAN DER LINDEN.

In twee der afdeelingen werd door eenige leden het vraagstuk der op-pensioen-stelling van de leden der Rekenkamer opgeworpen.

Ten slotte vroeg een lid, dat de leden van de Kamer der Volksvertegenwoordigers vrij verkeer zouden hebben op al de lijnen van het Staatsspoor.

Het ontwerp van begrooting werd goedgekeurd in al de afdeelingen :

In de eerste, met 9 stemmen tegen 5 en 1 onthouding;

In de tweede, met 12 stemmen tegen 6 en 3 onthoudingen;

In de derde, werden de artikelen 2 en 3 goedgekeurd met 15 stemmen tegen 8, alsmede de begrooting in haar geheel.

In de vierde, werd het ontwerp goedgekeurd met 12 stemmen tegen 1.

In de vijfde, met 8 stemmen tegen 6.

In de zesde, met 12 stemmen tegen 3 en 3 onthoudingen.

*
* *

Het onderzoek van de vraagstukken, die in de afdeelingen waren opgeworpen, werd hervat in de Middenafdeeling.

Een lid deed het voorstel om een krediet van duizend frank uit te trekken als toelage aan de *Interparlementaire Vereeniging voor scheidsrechterlijke uitspraak en voor den vrede*.

Men weet dat deze instelling verleden jaar talrijke aanhangers te Berlijn te zamen bracht; zij behoorden tot al de parlementen der wereld; het onze was er buitengewoon talrijk vertegenwoordigd.

Dergelijke vergaderingen — diegene te Berlijn zoowel als de vroegere — zijn ten zeerste geschikt om de banden tusschen de verschillende parlementen nauwer toe te halen, en om, door een gezamenlijk optreden, bij te dragen tot verspreiding van het verheven begrip waaraan zij haar ontstaan danken.

Toen op het Congres te Berlijn uiting werd gegeven aan den wensch dat in elk land door 's lands vertegenwoordigers een krediet zou toegestaan worden om het bijeenkomen van interparlementaire congressen te bevorderen, vond die wensch een beduidenden bijval. Derhalve was het maar natuurlijk dat het voorstel, in de Middenafdeeling gedaan, algemeen werd goedgekeurd.

Zonder verhooging van kredieten, kon de aangevraagde toelage uitgetrokken worden op de begrooting der Kamer, en in het verslag der Commissie voor het rekenplichtig beheer werd in dien zin een voorstel gedaan, waarmede de Middenafdeeling voor de Begrooting der Dotatiën volkomen instemt.

Enkele leden vroegen voor de Kamerleden vrij verkeer op de spoorwegen.

Andere waren van meening dat de tekst van artikel 52 der Grondwet dergelijken maatregel niet veroorlooft. Herhaaldelijk werd die zaak in de Kamer besproken. De Middenafdeeling oordeelde dat zij dienaangaande geen besluit had te nemen.

De toestand der leden van de Rekenkamer lokte, in de Middenafdeeling, nogmaals eene bespreking uit. Bestaat er geen grond toe om bij wetsbepaling de op-pensioen-stelling van de leden der Rekenkamer te regelen, door uitspraak te doen over hun pensioen en hun het emeritaat te verleen? Verschillende leden der afdeeling stonden de op-pensioen-stelling voor.

In de loop van onzen jongsten zitting werd het vraagstuk onderworpen aan eene bijzondere commissie, belast met het onderzoek van een voorstel uitgaande van onze achtbare collega's, den heer Hymans en medeleden.

De achtbare heer de Ghellinck d'Elseghem bracht daarover een omstandig verslag uit; hij diende het in ter zitting van 1 April 1908. (*Kamerstukken*, n^o 145.) Dat verslag behelst een overzicht van het vraagstuk, in zijn verloop, alsmede van de wijze waarop het, volgens de Commissie, opgelost kan worden. Om het vraagstuk toe te lichten, kunnen wij enkel verwijzen naar dat stuk.

Nadat bedoeld verslag was neergelegd, verklaarde de achtbare heer Hymans ter zitting van 21 Augustus laatstleden, dat hij zijn wetvoorstel introk. De Middenafdeeling was van meening dat dit vraagstuk thans niet opnieuw diende ter sprake te komen.

De Begrooting werd in haar geheel goedgekeurd bij eenparigheid der aanwezige leden.

De Verslaggever,
J. VAN DER LINDEN.

De Voorzitter,
ALPH. HARMIGNIE.

